



Bollettino della sessione del 5-6 maggio 2010, Bruxelles

[La plenaria di Bruxelles inizia con una sessione speciale di votazioni](#)..... 3

Il Parlamento terrà una sessione straordinaria di votazioni all'inizio della plenaria di mercoledì prossimo a Bruxelles. L'avvio dei lavori è pertanto anticipato alle 13.30 per recuperare le votazioni che avrebbero dovuto tenersi durante l'ultima plenaria di Strasburgo dello scorso aprile.

[Il vicepresidente USA, Joe Biden, al Parlamento](#)..... 4

Il vicepresidente degli Stati Uniti, Joe Biden, terrà un discorso durante la seduta solenne del Parlamento europeo, il prossimo 6 maggio a Bruxelles. I deputati si augurano che, in questa tappa del viaggio in Europa del vicepresidente, possano essere realizzati progressi in diverse questioni riguardanti le relazioni UE-USA.

[SWIFT e PNR: il Parlamento deve definire regole di base sulla condivisione dei dati con gli Stati Uniti](#)..... 5

Dopo aver discusso con Consiglio e Commissione la questione della condivisione dei dati personali, i deputati dovranno votare due risoluzioni, una per ribadire le loro condizioni per l'approvazione di un sistema di trasferimento dei dati bancari verso gli USA per scopi anti-terroristici, attraverso la rete SWIFT; l'altra per suggerire un modello standard di archivio con i dati personali dei passeggeri (PNR). L'approvazione del PE è necessaria per l'entrata in vigore di entrambi gli accordi.

[Costi aeroportuali: spese per la sicurezza a carico degli Stati membri, non dei passeggeri](#)..... 7

I costi per l'applicazione di misure più severe rispetto a quelle comuni previste dalle norme UE - ad esempio i body scanner - dovrebbero essere sostenuti dai paesi membri e non dai passeggeri. Questa è la posizione espressa dalla commissione per i trasporti in un emendamento che, se approvato, cambierebbe sostanzialmente il progetto di direttiva presentato dalla Commissione.

[Il Parlamento potrebbe rinviare il discarico del bilancio 2008](#)..... 8

Mercoledì, i deputati dovranno decidere se dare il via libera al discarico del bilancio 2008 e approvare così le spese effettuate dalle istituzioni dell'UE per tale anno. La commissione per il controllo dei bilanci ha preparato una serie di raccomandazioni per le istituzioni europee e per le agenzie su come migliorare il controllo delle proprie spese e propone di concedere il discarico per il bilancio 2008, ad eccezione di quello del Consiglio dei Ministri e dell'Accademia della polizia europea.

[Benessere degli animali: intensificare controlli e sanzioni](#)..... 9

Il piano d'azione 2006-2010 dell'Unione europea per il benessere degli animali è stato attuato in maniera soddisfacente, tuttavia sono necessari maggiori controlli e sanzioni più efficaci per assicurare il pieno rispetto delle norme esistenti. Così raccomanda una risoluzione che sarà votata mercoledì prossimo a Bruxelles.

[Cura del cancro: appello all'UE per migliorare prevenzione e diagnosi precoce](#).. 10

Con un terzo dei tumori considerati prevenibili dalla medicina, la Commissione e gli Stati membri devono intensificare i loro sforzi nella lotta contro questa malattia. E' quanto afferma una proposta di risoluzione elaborata dalla commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare del Parlamento europeo.



Sessioni plenarie

Trattato di Lisbona: il PE si pronuncia sul possibile insediamento di 18 nuovi deputati	11
<p>Nel corso della legislatura, diciotto deputati europei potrebbero aggiungersi a quelli attuali se il Parlamento approverà le modifiche al Trattato proposte dal Consiglio. L'aumento del numero dei seggi al PE è dovuto all'entrata in vigore del Trattato di Lisbona che porta il totale dei deputati dagli attuali 736 a 751. I deputati decideranno inoltre se convocare una Convenzione per discutere tali modifiche. All'Italia spetterà un deputato in più rispetto ai 72 attuali.</p>	
Standardizzazione dei veicoli elettrici contro il cambiamento climatico	12
<p>La promozione della vendita di veicoli elettrici e la loro standardizzazione al fine della lotta contro il cambiamento climatico saranno oggetto di dibattito con il Consiglio e la Commissione la settimana prossima a Strasburgo.</p>	
Relazione annuale sulla lotta contro la frode 2008	13
<p>Le irregolarità nella spesa comunitaria sono diminuite da 1.024 milioni di euro del 2007 a 783.2 milioni dell'anno seguente. Tuttavia, la Commissione e gli Stati membri devono migliorare ulteriormente le attività di controllo sui fondi UE, secondo quanto raccomanda la commissione per il controllo dei bilanci. Italia, Spagna, Gran Bretagna e Polonia, sono citati quali paesi con il maggior numero di irregolarità.</p>	
Nuove strategie per aiutare l'UE a adattarsi ai cambiamenti climatici	14
<p>Tra le idee proposte in un progetto di risoluzione sul Libro bianco della Commissione intitolato "L'adattamento ai cambiamenti climatici" risultano la necessità di comprendere i cambiamenti climatici, l'integrazione di misure di adattamento nelle politiche dell'UE e un bilancio più cospicuo per garantire la realizzazione delle misure proposte.</p>	
Attuare l'agenda digitale europea entro il 2015	14
La biblioteca on-line Europea dovrebbe essere ampliata nel rispetto del diritto d'autore	15
Altri punti all'ordine del giorno della sessione	15

Addetto stampa (Bruxelles) :

Federico DE GIROLAMO

BXL: (+32) 2 28 31389

STR: (+33) 3 881 72850

PORT: (+32) 498 98 35 91

EMAIL: stampa-IT@europarl.europa.eu**Addetto stampa (Roma) :**

Manuela CONTE

STR: (+33) 3 881 74156

PORT: (+39) 335 24 82 98

EMAIL: stampa-IT@europarl.europa.euEMAIL: manuela.conte@europarl.europa.eu

ADDINFO: (+39) 6 69 95 02 36

http://www.europarl.europa.eu/news/expert/newsletter_all/default/default_it.htm

Per ulteriori informazioni:

- [Ordine del giorno della sessione](#)

Sessioni plenarie

La plenaria di Bruxelles inizia con una sessione speciale di votazioni

Il Parlamento terrà una sessione straordinaria di votazioni all'inizio della plenaria di mercoledì prossimo a Bruxelles. L'avvio dei lavori è pertanto anticipato alle 13.30 per recuperare le votazioni che avrebbero dovuto tenersi durante l'ultima plenaria di Strasburgo dello scorso aprile.

Le votazioni erano state rinviate a causa dell'assenza di molti deputati che non erano riusciti a raggiungere l'Aula per il blocco del trasporto aereo causato dalla nube di cenere vulcanica che ha coperto gran parte dei cieli d'Europa per diversi giorni. La maggioranza dei deputati in realtà era riuscita a raggiungere Strasburgo (408 dei 736 deputati erano presenti all'inizio della sessione), ma viaggiare da alcune località d'Europa risultava praticamente impossibile. La presenza rappresentativa di una sola parte di territorio europeo creava quindi un evidente squilibrio geografico: per questo si era ritenuto opportuno rinviare le procedure di voto. Questa sessione speciale di votazioni di mercoledì si svolgerà dalle 13.30 alle 15.00, mentre le altre votazioni si terranno come di consuetudine giovedì, a partire dalle 11.00.

Sessioni plenarie

Il vicepresidente USA, Joe Biden, al Parlamento

Il vicepresidente degli Stati Uniti, Joe Biden, terrà un discorso durante la seduta solenne del Parlamento europeo, il prossimo 6 maggio a Bruxelles. I deputati si augurano che, in questa tappa del viaggio in Europa del vicepresidente, possano essere realizzati progressi in diverse questioni riguardanti le relazioni UE-USA.

Il vicepresidente Biden sarà accolto al Parlamento quasi 25 anni dopo la visita del Presidente Ronald Reagan, avvenuta l'8 maggio 1985 in occasione della celebrazione del 40° anniversario della fine della Seconda guerra mondiale in Europa.

Durante la sua visita a Bruxelles e poi a Madrid, dal 5 all'8 maggio, il vicepresidente Biden dovrebbe discutere principalmente di sicurezza transatlantica e di come migliorare la cooperazione UE-USA nella lotta al terrorismo. In un recente dibattito parlamentare, i deputati hanno espresso la speranza che quest'incontro possa aiutare a risolvere anche altre questioni controverse, quali per esempio gli accordi sul trasferimento dei dati dei passeggeri aerei (i cosiddetti PNR) e dei dati sulle transazioni bancarie (accordo SWIFT).

Seduta solenne: 6 maggio, dalle 12.00 alle 12.30

Per ulteriori informazioni:

- [Pagina web della Commissione sulle relazioni UE-USA \(in inglese\)](#)
- [Pagina web della Casa Bianca del vicepresidente Joe Biden \(in inglese\)](#)

Sessioni plenarie

SWIFT e PNR: il Parlamento deve definire regole di base sulla condivisione dei dati con gli Stati Uniti

Dopo aver discusso con Consiglio e Commissione la questione della condivisione dei dati personali, i deputati dovranno votare due risoluzioni, una per ribadire le loro condizioni per l'approvazione di un sistema di trasferimento dei dati bancari verso gli USA per scopi anti-terroristici, attraverso la rete SWIFT; l'altra per suggerire un modello standard di archivio con i dati personali dei passeggeri (PNR). L'approvazione del PE è necessaria per l'entrata in vigore di entrambi gli accordi.

Nel dibattito tenutosi a Strasburgo, numerosi deputati hanno sottolineato che varie questioni devono ancora essere risolte prima che il Parlamento possa approvare il prossimo accordo UE-USA sul trasferimento dei dati finanziari attraverso la rete SWIFT. I punti principali di disaccordo sono il trasferimento di dati "in massa" e la possibilità di ricorso in caso di uso errato dei dati personali. Per quanto riguarda il trasferimento dati dei passeggeri aerei verso USA e Australia, PPE, S&D e ALDE si sono espressi a favore del rinvio della votazione fino a quando la Commissione non presenterà il nuovo "Pacchetto PNR".

SWIFT: il nuovo negoziato con gli USA

Il Consiglio dovrebbe approvare il prossimo 10 maggio un nuovo mandato per consentire alla Commissione di negoziare con le autorità americane la condivisione di una banca dati attraverso il network denominato SWIFT, allo scopo di raggiungere un accordo entro la fine di giugno.

I deputati avevano respinto una precedente proposta di accordo lo scorso 11 febbraio con la motivazione che questa non tutelava sufficientemente i diritti dei cittadini europei. Mercoledì prossimo voteranno un progetto di risoluzione che mira a inviare un segnale politico alla Commissione e al Consiglio, per ribadire le proprie condizioni per l'approvazione di tale accordo, approvazione che potrà avvenire solo col consenso dei deputati.

Il trasferimento di dati personali dei passeggeri verso gli USA e l'Australia

Al Parlamento è inoltre stato chiesto di approvare o respingere un accordo sul trasferimento dati dei passeggeri aerei verso gli Stati Uniti e l'Australia. I deputati dovrebbero approvare una proposta di risoluzione che prospetti un rinvio della votazione, per permettere che una norma riguardante la definizione di un modello standard di archivio dati personali dei passeggeri (Passenger Name Record - PNR) possa essere elaborata in modo diverso, e soddisfare così le richieste del Parlamento.

I dati personali dei passeggeri, inizialmente raccolti per fini commerciali, vengono sempre più utilizzati dai governi per combattere la criminalità. Questa risoluzione servirà anche per riaffermare le condizioni minime già presentate dal Parlamento europeo in una risoluzione del 2008 relativa alle norme di tutela dei dati.

Dibattito: mercoledì 21 aprile

Votazione: mercoledì 5 maggio

Procedura: risoluzione

Relatrici:

PNR, Sophie in't Veld (ADLE, NL)

SWIFT, Jeanine Hennis-Plasschaert (ADLE, NL)

Sessioni plenarie

Per ulteriori informazioni:

- [Note di background riguardanti SWIFT \(in inglese\)](#)
- [Comunicato stampa sul dibattito SWIFT in commissione LIBE \(in inglese\)](#)
- [Comunicato stampa sul dibattito PNR in commissione LIBE \(in inglese\)](#)
- [Dati personali relatrice PNR \(Sophie in't Veld\)](#)
- [Dati personali relatrice SWIFT \(Jeanine Hennis-Plasschaert\)](#)

Sessioni plenarie

Costi aeroportuali: spese per la sicurezza a carico degli Stati membri, non dei passeggeri

I costi per l'applicazione di misure più severe rispetto a quelle comuni previste dalle norme UE - ad esempio i body scanner - dovrebbero essere sostenuti dai paesi membri e non dai passeggeri. Questa è la posizione espressa dalla commissione per i trasporti in un emendamento che, se approvato, cambierebbe sostanzialmente il progetto di direttiva presentato dalla Commissione.

La commissione per i trasporti chiede che siano i governi nazionali a pagare per le misure di sicurezza più severe degli standard imposti dalla legislazione comunitaria. Tuttavia, gli Stati membri rimarrebbero liberi di decidere come suddividere le spese delle misure UE già previste fra compagnie aeree e autorità aeroportuali (metal detector e quelli per gli esplosivi, cani da fiuto, perquisizioni manuali e rilevatori di liquidi) mentre, precisa il testo approvato dalla commissione per i trasporti, i governi dovranno finanziare l'eventuale introduzione di body scanner, non ancora inseriti nella lista delle misure comuni a tutta l'UE.

La proposta iniziale della Commissione non contiene una disciplina del sistema di finanziamento delle misure di sicurezza, mentre prevede i principi comuni che gli Stati membri devono rispettare nel determinare la suddivisione dei costi, al fine di evitare la distorsione alla concorrenza. È stata poi la commissione per i trasporti del Parlamento a introdurre, a larga maggioranza, il principio di un finanziamento statale.

La commissione per i trasporti vorrebbe anche che tutti gli aeroporti commerciali europei fossero soggetti alla nuova legislazione, contrariamente al parere di molti Stati membri che preferirebbero limitare il campo di applicazione della normativa ai soli aeroporti con più di cinque milioni di passeggeri l'anno.

I deputati si dicono molto favorevoli a una maggiore trasparenza dei prezzi: i passeggeri dovrebbero avere il diritto di sapere esattamente quale percentuale del prezzo pagato va a coprire i costi per la sicurezza.

Molti governi europei si oppongono a una direttiva che preveda il finanziamento pubblico delle spese per la sicurezza, poiché - attualmente - sono liberi di applicare le proprie normative. In molti casi le autorità aeroportuali ricaricano il costo della sicurezza sulle compagnie aeree che, a loro volta, lo imputano ai passeggeri.

Dibattito: lunedì 19 aprile

Votazione: mercoledì 5 maggio

Relatore: Jörg Leichtfried (S&D, AT)

Procedura: legislativa ordinaria, prima lettura

Per ulteriori informazioni:

- [Pagina web della CE sulla sicurezza nei cieli \(in inglese\)](#)
- [Dati personali del relatore](#)

Sessioni plenarie

Il Parlamento potrebbe rinviare il discarico del bilancio 2008

Mercoledì, i deputati dovranno decidere se dare il via libera al discarico del bilancio 2008 e approvare così le spese effettuate dalle istituzioni dell'UE per tale anno. La commissione per il controllo dei bilanci ha preparato una serie di raccomandazioni per le istituzioni europee e per le agenzie su come migliorare il controllo delle proprie spese e propone di concedere il discarico per il bilancio 2008, ad eccezione di quello del Consiglio dei Ministri e dell'Accademia della polizia europea.

Ogni anno, il Parlamento compie un controllo approfondito delle spese effettuate dalle istituzioni europee. Dallo scorso novembre, in seguito alla presentazione della relazione della Corte dei conti dell'Unione per il 2008, i deputati della commissione per il controllo dei bilanci hanno analizzato documenti, ascoltato commissari e direttori e discusso la qualità della spesa dell'Unione. La commissione parlamentare non ha solo espresso il proprio parere sul discarico 2008, ma ha anche adottato raccomandazioni su come migliorare il controllo delle spese. La parte principale del bilancio comunitario è gestita dalla Commissione europea.

Dibattito: mercoledì 21 aprile

Votazione: mercoledì 5 maggio

Procedura: discarico

Relatori:

Discarico della Commissione: Bogusław Liberadzki (S&D, PL)

Parlamento: Bart Staes (Greens/EFA, BE)

Altre istituzioni: Ryszard Czarnecki (ECR, PL)

Agenzie: Véronique Mathieu (EPP, FR)

7°, 8°, 9° e 10° Fondo europeo di sviluppo: Inés Ayala Sender (S&D, ES)

Per ulteriori informazioni:

- [Comunicato stampa sul voto in commissione controllo dei bilanci \(in inglese\)](#)
- [Pagina web della commissione per il controllo dei bilanci con collegamenti a tutte le relazioni](#)
- [Deputati della commissione per il controllo dei bilanci con i dati personali di tutti i relatori](#)
- [Comunicato stampa sull'inizio della procedura di discarico \(in inglese - 10 novembre 2009\)](#)

Sessioni plenarie

Benessere degli animali: intensificare controlli e sanzioni

Il piano d'azione 2006-2010 dell'Unione europea per il benessere degli animali è stato attuato in maniera soddisfacente, tuttavia sono necessari maggiori controlli e sanzioni più efficaci per assicurare il pieno rispetto delle norme esistenti. Così raccomanda una risoluzione che sarà votata mercoledì prossimo a Bruxelles.

Secondo la commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale del Parlamento europeo, un elevato benessere degli animali, garantito a partire dall'allevamento fino alla macellazione, migliorerà la sicurezza e la qualità dei prodotti a beneficio di tutti i consumatori europei.

I deputati voteranno, dopo averla discussa durante la sessione plenaria di Aprile, una risoluzione proposta da Marit Paulsen (ALDE, SE), che valuta il piano d'azione dell'UE in materia di benessere degli animali per il periodo 2006-2010, e chiede alla Commissione europea di proporre un piano d'azione anche per il periodo 2011-2015.

Il progetto di risoluzione chiede inoltre alla Commissione di presentare, entro e non oltre il 2014, una proposta legislativa generale sulle politiche per il benessere degli animali, allo scopo di affermare una nozione condivisa del concetto stesso di benessere animale, e di stabilire i costi associati e i principi fondamentali da applicare. I deputati sottolineano però che ciò dovrebbe avvenire solo dopo che le norme esistenti saranno state correttamente applicate.

Dibattito: lunedì 19 aprile

Votazione: mercoledì 5 maggio

Relatore: Marit Paulsen (ALDE, SE)

Procedura: iniziativa

Per ulteriori informazioni:

- [Comunicato stampa dopo il voto in commissione \(in inglese\):](#)
- [Dati personali del relatore](#)

Sessioni plenarie

Cura del cancro: appello all'UE per migliorare prevenzione e diagnosi precoce

Con un terzo dei tumori considerati prevenibili dalla medicina, la Commissione e gli Stati membri devono intensificare i loro sforzi nella lotta contro questa malattia. E' quanto afferma una proposta di risoluzione elaborata dalla commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare del Parlamento europeo.

La risoluzione chiede inoltre la realizzazione di nuove azioni volte a promuovere uno stile di vita sano, riducendo i fattori di rischio ambientale e sul posto di lavoro, e auspica maggiori investimenti da parte dell'UE in campagne di informazione e di prevenzione. Il voto del Parlamento europeo sulla proposta di risoluzione di giovedì prossimo, segue una precedente iniziativa della Commissione per un "*Partenariato europeo per la lotta contro il cancro*", che ha l'obiettivo di ridurre del 15% i casi di cancro entro il 2020.

Dibattito: mercoledì 5 maggio

Votazione: giovedì 6 maggio

Relatore: Alojz Peterle (PPE, SL)

Procedimento: iniziativa

Per ulteriori informazioni:

- [Proposta di risoluzione su 'Lotta contro il cancro: un partenariato europeo'](#)
- [European Partnership for Action Against Cancer](#)
- [Dati personali del relatore](#)

Sessioni plenarie

Trattato di Lisbona: il PE si pronuncia sul possibile insediamento di 18 nuovi deputati

Nel corso della legislatura, diciotto deputati europei potrebbero aggiungersi a quelli attuali se il Parlamento approverà le modifiche al Trattato proposte dal Consiglio. L'aumento del numero dei seggi al PE è dovuto all'entrata in vigore del Trattato di Lisbona che porta il totale dei deputati dagli attuali 736 a 751. I deputati decideranno inoltre se convocare una Convenzione per discutere tali modifiche. All'Italia spetterà un deputato in più rispetto ai 72 attuali.

Durante i negoziati sul Trattato di Lisbona è stato deciso che 12 paesi avrebbero ricevuto, in totale, 18 nuovi seggi al Parlamento europeo, mentre la Germania ne avrebbe persi 3. Poiché tutti i deputati in carica potranno evidentemente portare a termine il loro mandato fino alla fine della legislatura, il numero complessivo dei deputati al PE salirà temporaneamente a 754. Affinché ciò avvenga, è necessario modificare il Trattato. La procedura prevede, dopo l'eventuale approvazione da parte del PE, la ratifica delle nuove disposizioni da parte di tutti gli Stati membri, prima che i nuovi deputati possano aggiungersi a quelli attuali. Il Parlamento ha inoltre la possibilità di "invitare" i nuovi deputati come osservatori, in attesa della loro conferma, tuttavia nessuna decisione è stata presa in tal senso.

Dibattito: mercoledì 5 maggio

Votazione: giovedì 6 maggio

Relatore: Íñigo Méndez de Vigo (PPE, ES)

Procedura: inter-istituzionale non legislativa (NLE)

Per ulteriori informazioni:

- [Comunicato stampa dopo il voto in commissione \(in inglese\)](#)
- [Osservatorio legislativo - modifica del Trattato \(in inglese\)](#)
- [Osservatorio legislativo - raccomandazione sulla decisione di convenire una Convenzione \(in inglese\)](#)
- [Nota di background sui 18 deputati aggiuntivi](#)
- [Dati personali del relatore](#)

Sessioni plenarie

Standardizzazione dei veicoli elettrici contro il cambiamento climatico

La promozione della vendita di veicoli elettrici e la loro standardizzazione al fine della lotta contro il cambiamento climatico saranno oggetto di dibattito con il Consiglio e la Commissione la settimana prossima a Strasburgo.

I deputati chiederanno inoltre alla Presidenza spagnola se ritiene più opportuno che l'Unione adotti una strategia comune per cercare delle alternative al motore a scoppio (per esempio le celle a combustibile di idrogeno e batterie più efficienti), oppure se sarebbe meglio concentrarsi su tecnologie più redditizie nel breve termine, come i veicoli ibridi ed i biocarburanti.

Dibattito: mercoledì 5 maggio

Votazione: giovedì 6 maggio

Procedura: interrogazione orale con risoluzione

Per ulteriori informazioni:

- [Interrogazione orale alla Presidenza spagnola del Consiglio \(OQ 0019/10\)](#)
- [Interrogazione orale alla Presidenza spagnola del Consiglio \(OQ 0020/10\)](#)

Sessioni plenarie

Relazione annuale sulla lotta contro la frode 2008

Le irregolarità nella spesa comunitaria sono diminuite da 1.024 milioni di euro del 2007 a 783.2 milioni dell'anno seguente. Tuttavia, la Commissione e gli Stati membri devono migliorare ulteriormente le attività di controllo sui fondi UE, secondo quanto raccomanda la commissione per il controllo dei bilanci. Italia, Spagna, Gran Bretagna e Polonia, sono citati quali paesi con il maggior numero di irregolarità.

Giovedì, i deputati si esprimeranno sulla relazione redatta da Andrea Cozzolino (S&D, IT) e in particolare sulla necessità di migliorare i controlli nell'area delle frodi sull'IVA, i metodi di lavoro dell'Ufficio antifrode dell'Unione OLAF e la qualità delle relazioni che gli Stati membri devono inviare alle Commissioni.

Dibattito: mercoledì 21 aprile

Votazione: giovedì 6 maggio

Relatore: Andrea Cozzolino (S&D, IT)

Procedura: iniziativa

Per ulteriori informazioni:

- [Progetto di relazione](#)
- [Dati personali del relatore](#)

Sessioni plenarie

Nuove strategie per aiutare l'UE a adattarsi ai cambiamenti climatici

Tra le idee proposte in un progetto di risoluzione sul Libro bianco della Commissione intitolato "L'adattamento ai cambiamenti climatici" risultano la necessità di comprendere i cambiamenti climatici, l'integrazione di misure di adattamento nelle politiche dell'UE e un bilancio più cospicuo per garantire la realizzazione delle misure proposte.

La risoluzione della commissione per l'ambiente sarà presentata dal suo relatore, Vittorio Prodi (S&D, IT), il lunedì prima del voto che si terrà il giorno successivo.

In un'altra risoluzione, presentata da Stephan Le Foll (S&D, FR) membro della commissione per l'agricoltura, si sostiene che la politica agricola dell'Unione può contribuire a rallentare il riscaldamento globale ma ha bisogno di adattarsi ai rischi creati dai cambiamenti climatici.

Dibattito: lunedì 19 aprile (Le Foll) e mercoledì 5 maggio (Prodi)

Votazione: mercoledì 5 maggio (Le Foll) e giovedì 6 maggio (Prodi)

Relatori: Vittorio Prodi (S&D, IT) e Stephan Le Foll (S&D, FR)

Procedura: iniziativa

Per ulteriori informazioni:

- [Dati personali di Vittorio Prodi](#)
- [Dati personali di Stephan Le Foll](#)
- [Comunicato stampa - Audizione pubblica sull'agricoltura e i cambiamenti climatici \(in inglese\)](#)

Attuare l'agenda digitale europea entro il 2015

Entro il 2013 ogni cittadino dell'Unione europea dovrebbe aver accesso a una connessione Internet a banda larga a un prezzo competitivo, e ricevere una formazione sulle competenze necessarie per entrare a pieno titolo nella nuova società digitale. Questo è quanto sostiene un progetto di risoluzione presentato dalla commissione per l'industria, la ricerca e l'energia.

I deputati chiedono l'attuazione di obiettivi specifici e misurabili, nonché un monitoraggio costante dei progressi compiuti in relazione a quanto previsto dal programma di sviluppo digitale: uno di questi obiettivi è, per esempio, quello di consentire al 75% degli abbonati di telefonia mobile di usufruire della banda digitale 3G.

Dibattito: lunedì 19 aprile

Votazione: mercoledì 5 maggio

Procedura: iniziativa

Relatrice: Pilar Del Castillo Vera (PPE, ES)

Per ulteriori informazioni:

- [Progetto di relazione](#)
- [Dati personali del relatore](#)

Sessioni plenarie

La biblioteca on-line Europea dovrebbe essere ampliata nel rispetto del diritto d'autore

In un progetto di risoluzione presentato dalla commissione per la cultura si sostiene che Europea - biblioteca on-line dell'UE, museo e archivio - necessita di contenuti provenienti da più Stati membri e ulteriori stanziamenti nel bilancio comunitario. In un altro progetto di risoluzione presentato dai gruppi PPE, S&D, ALDE e Verdi/ALE si sottolinea che l'accesso al materiale del portale, senza scaricarlo, dovrebbe essere libero, ma il diritto d'autore deve essere rispettato.

Il progetto Europea, avviato nel novembre 2008, contiene attualmente 7 milioni di opere digitalizzate che comprendo libri, mappe, filmati e fotografie. L'obiettivo dei deputati è ora quello di raggiungere, entro il prossimo mese di giugno, 10 milioni di opere e di arrivare a almeno 15 milioni entro il 2015. A tale scopo invitano i governi e le istituzioni culturali ad accelerare la digitalizzazione e a fornire più file, in particolare materiale audiovisivo. Rilevano inoltre che una parte sostanziale dei costi di digitalizzazione dovrebbe essere coperta da un'apposita linea di bilancio separata nel prossimo quadro finanziario pluriennale (dopo il 2013).

Secondo i deputati, Europea dovrebbe rispettare pienamente i diritti di proprietà intellettuale senza creare alcun nuovo diritto d'autore o privatizzare l'accesso ai contenuti digitali. Il testo presentato per il voto in plenaria da PPE, S&D, ALDE e Verdi/ALE (in alternativa al progetto di risoluzione della commissione per la cultura) stabilisce che "visionare i documenti senza scaricarli deve essere gratuito per privati e istituzioni pubbliche" e, qualora vi fossero eventuali spese per il download e la stampa di materiali soggetti al diritto d'autore, tali spese "devono essere socialmente accettabili". Il nuovo testo elimina inoltre una precedente proposta avanzata dalla commissione per la cultura volta a creare uno spazio separato online su Europea dove gli utenti possono creare contenuti.

Dibattito: lunedì 19 aprile

Votazione: mercoledì 5 maggio

Relatore: Helga Trüpel (Verdi/ALE, DE)

Procedura: iniziativa

Per ulteriori informazioni:

- [Homepage di Europea](#)
- [Dati personali del relatore](#)

Altri punti all'ordine del giorno della sessione

Nella settimana di plenaria verranno inoltre trattati i seguenti temi:

- Disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, il Fondo sociale europeo e il Fondo di coesione, per quanto concerne la semplificazione di taluni requisiti e di talune disposizioni relative alla gestione finanziaria
- Agricoltura in zone caratterizzate da svantaggi naturali: una valutazione specifica
- Strategia dell'Unione europea per le relazioni con l'America latina
- Vertice UE-Canada
- Agricoltura in zone caratterizzate da svantaggi naturali: una valutazione specifica